



Еженедельник новостей МДС

События за 29 июня – 3 июля 2015 года

29 июня

Снижая административные барьеры в торговле в ЕАЭС

Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов принял участие в круглом столе, состоявшемся в Министерстве экономики, на тему: «Архитектура единого рынка, архитектура будущего». Участники встречи обсудили вопросы, связанные с интеграцией Кыргызстана в Евразийский экономический союз (ЕАЭС), в частности, вопросы сертификации товаров, произведенных в КР, налоговых и таможенных условий, правил прохождения через таможенные и пограничные пункты пропуска, а также санитарного, фитосанитарного и ветеринарного надзора. Во встрече участвовали министр экономики КР Олег Панкратов, член Коллегии - министр Евразийской Экономической Комиссии (ЕЭК) Данил Ибраев, члены департаментов ЕЭК, представители бизнес-ассоциаций, ТПП КР и международных организаций. Одной из основных задач ЕЭК в этом году является обеспечение снижения административных барьеров в международной и взаимной торговле, подчеркнули участники круглого стола.

МДС обсудил особенности налогообложения в рамках ЕАЭС

МДС совместно с Государственной налоговой службой при Правительстве КР и Государственной таможенной службой при Правительстве КР провели круглый стол на тему: «Особенности налогообложения в рамках ЕАЭС». Руководители ГТС и ГНС сообщили представителям бизнес-сообщества о ставках налогов (включая НДС и акцизный налог), а также об администрировании налогов в ЕАЭС. В работе круглого стола приняли участие Данияр Иманалиев, заместитель министра экономики КР, Октябрь Абдыкаимов, заместитель председателя Государственной налоговой службы при Правительстве КР, Замир Ниязалиев, начальник Управления таможенных платежей Государственной таможенной службы при Правительстве КР, а также представители бизнес-сообщества и международных организаций. Октябрь Абдыкаимов сообщил об основных аспектах

IBC Weekly News

Events of June 29 – July 3, 2015

June 29

Reducing administrative barriers to trade in the EAEC

IBC Executive Director Temirbek Azhykulov participated in a roundtable held by the Economy Ministry on the theme: "The architecture of the single market, the architecture of the future." Participants discussed issues related to the integration of Kyrgyzstan in the Eurasian Economic Union (EEU), in particular, certification of goods produced in the Kyrgyz Republic, the tax and customs conditions, rules of passing through customs and border crossing points, as well as sanitary, phytosanitary and veterinary inspection procedures. The meeting was attended by Economy Minister Oleg Pankratov, member of the Board - Minister of the Eurasian Economic Commission (EEC) Danil Ibrayev, members of the EEC departments, representatives of business associations, Chamber of Commerce and Industry of the Kyrgyz Republic and international organizations. This year, one of the main EEC objectives is to ensure the reduction of administrative barriers to international and mutual trade, the roundtable participants stressed.

IBC discusses taxation in the EEU

IBC in association with the State Tax Service under the Government and the State Customs Service under the Government held a roundtable titled: "The aspects of taxation within the Eurasian Economic Union." Representatives of the two agencies told the business community about the tax rates (including VAT and excise tax) and the administration of taxes in the EEU. The roundtable was attended by Deputy Minister of Economy of the Kyrgyz Republic Daniyar Imanaliyev, Deputy Chairman of the State Tax Service Oktiabr Abdykaimov, Head of the Customs Payments Department of the State Customs Service Zamir Niyazaliev, as well as representatives of the business community and international organizations. Oktiabr Abdykaimov reported on the main aspects of tax administration in mutual trade

налогового администрирования при взаимной торговле в ЕАЭС. Замир Ниязалиев рассказал о процедурах на внешних границах с Китаем, Узбекистаном, Таджикистаном, а также о новых правилах проведения таможенного контроля. Участники встречи решили, что все возникающие вопросы по этой теме они будут направлять в МДС, где эти вопросы будут систематизированы и направлены в соответствующие ведомства. Презентации ГНС и ГТС в формате Power Point доступны для скачивания с сайта МДС по следующей ссылке.	in the EEU. Zamir Niyazaliev told about procedures at the external borders with China, Uzbekistan and Tajikistan and the new rules of customs control. The meeting participants agreed that they will address their questions on the topic to IBC, which will systematize them and address to the relevant departments. The roundtable presentations are available for downloading through the following link.
1 июля Пресс-конференция по регулятивной реформе МДС принял участие в пресс-конференции, проведенной по итогам второго заседания Совета по регулятивной реформе с участием Министра экономики Олега Панкратова и главы Центра ОБСЕ в Бишкеке Сергея Капиноса. Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов рассказал об основных целях «быстрых реформ» - снижение лишней и неэффективной регулятивной нагрузки для предпринимателей и повышение конкурентоспособности экономики, а также остановился на основных направлениях этих реформ, в числе которых содействие начатым реформам и улучшение позиции страны в рейтинге Doing Business. Мероприятие проведено в рамках проекта «Системный анализ регулирования» (CAP), осуществляемого при поддержке ОБСЕ.	July 1 Press conference on regulatory reform IBC took part in a press conference held as a result of the second meeting of the Regulatory Reform Council with the Economy Minister Oleg Pankratov and Ambassador Sergey Kapinos, Head of OSCE Centre in Bishkek. IBC Executive Director Temirbek Azhykulov told about the main objectives of “quick reforms” – reducing the excessive and ineffective regulatory burden imposed on entrepreneurs and enhancing the competitiveness of the national economy, as well as emphasized the main directions of these reforms, including helping the ongoing reforms and improving the country’s Doing Business rankings. The press conference was held within the frame of the Systematic Regulatory Review (SRR) Project implemented with the OSCE support.
2 июля Встреча по вопросам ПУЛ На встрече в Министерстве экономики КР представители МДС и Управления политики природных ресурсов Министерства рассмотрели вопросы регулирования ставок платежей за удержание лицензий на право пользования недрами (ПУЛ), а также улучшения их администрирования. В течение последнего года возникла необходимость проведения исследования, которое могло бы определить наиболее эффективный механизм уплаты, ставки ПУЛ и рассчитать возможные последствия их изменения. МДС и Министерство экономики рассматривают возможность обращения к партнерам по развитию для поддержки проведения такого исследования. Прием по случаю Дня независимости США МДС принял участие в приеме, организованном Посольством США по случаю 239-й годовщины независимости Соединенных Штатов. В мероприятии приняли участие деятели науки и культуры, бизнесмены двух стран, депутаты Жогорку Кенеша, руководители министерств и ведомств, представители аккредитованных в Кыргызстане посольств. Временный	July 2 Meeting on license withholding payments IBC and representatives of the Natural Resources Policy Department, Ministry of Economy discussed issues related to regulating the rates of license withholding payments for subsoil use and enhancing the mechanism of administering them. Over the past year there has been a need in doing a targeted research that could determine the most effective mechanism, rates for these payments and forecast possible consequences of changing them. IBC and the Ministry of Economy are now considering the opportunities of addressing this need with the support of development partners. Reception on the occasion of US Independence Day IBC took part in the reception organized by the US Embassy on the occasion of the 239th anniversary of the Independence of the United States. The event was attended by scientists and cultural workers, businessmen of the two countries, members of parliament, heads of ministries and departments, representatives of embassies

поверенный в делах США Ричард Майлз выступил с речью, процитировав провозглашенную отцами-основателями Декларации независимости идею о том, что все люди созданы равными и наделены Творцом определёнными неотъемлемыми правами, и «эта идея по-прежнему направляет нас и призывает нести в будущее драгоценный свет свободы».	accredited in Kyrgyzstan. In his speech, Charge d'Affaires Richard Miles cited centuries-old values that Founding Fathers wrote into our Declaration of Independence and approved that July 4, 1776: "all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable rights, that among these are life, liberty and the pursuit of happiness."
3 июля В Бишкеке отметили День независимости Беларуси Исполнительный директор МДС участвовал в мероприятии Посольства Беларуси в честь Дня независимости, отмечаемого в этой стране 3 июля. На прием были приглашены бизнесмены, деятели науки и культуры, кыргызстанские выпускники белорусских вузов, представители белорусской диаспоры, депутаты Жогорку Кенеша, руководители министерств, ведомств, послы иностранных государств. Посол Беларуси Виктор Денисенко напомнил, что дата Дня независимости Беларуси была определена референдумом в конце 90-х годов в честь освобождения Минска от немецко-фашистских захватчиков 3 июля 1944 года.	July 3 Independence Day of Belarus celebrated in Bishkek IBC Executive Director participated in the reception of the Embassy of Belarus in honor of Independence Day, celebrated in the country on July 3. The event was attended by businessmen, science and cultural workers, Kyrgyz graduates of Belarusian universities, representatives of the Belarusian diaspora, members of Parliament, heads of ministries, departments, and ambassadors of foreign countries. Ambassador of Belarus Viktor Denisenko said that the date of Independence Day of Belarus was defined by referendum at the end of the 90s in honor of the liberation of Minsk from the Nazi invaders on July 3, 1944.
Письма МДС <i>29 июня</i> – Президенту КР с комментариями и замечаниями к законопроекту по внесению изменений в Налоговый кодекс КР в части налогообложения прибыли от крупных инвестиций. 29 июня – Комитету по социальной политике Жогорку Кенеша с замечаниями и предложениями к проекту Закона КР «О защите здоровья граждан Кыргызской Республики от воздействия табака». <i>30 июня</i> – Министру экономики КР и Председателю Государственной налоговой службы при Правительстве КР о включении компании «Сунель Табак» в Перечень облагаемых субъектов, по которым решение о возмещении и возврате суммы превышения НДС свыше 300 000 (трехсот тысяч) сомов принимается налоговым органом. <i>2 июля</i> – Президенту КР с замечаниями и предложениями к проекту Закона КР, предусматривающему введение таможенных пошлин на руды и концентраты драгоценных металлов.	IBC letters <i>June 29</i> – to the President of the Kyrgyz Republic with IBC's comments to the draft law on introducing amendments to the Tax Code in taxing the profits arising from major investments. June 29 – to the Parliamentary Committee on Social Policy with IBC's comments and proposals to the draft Law on Protecting Citizens' Health from Tobacco. <i>June 30</i> – to the Economy Minister and the Chairman of the State Tax Service requesting to consider including Sunel Tobacco into the List of taxable entities whose VAT recovery and refund of funds exceeding 300k KGS is decided by tax authorities. <i>July 2</i> – to the President of the Kyrgyz Republic with IBC's comments and proposals to the draft Law aimed at introducing export customs duties on ores and concentrates of precious metals.
События на 6 – 10 июля 8 июля Заседание рабочей группы по развитию человеческого капитала для агробизнеса, организуется GIZ совместно с Министерством экономики КР.	Events planned for July 6 - 10 July 8 Meeting of the working group on human capital development for agribusiness to be held by GIZ in

Фокус-группа на тему: «Совершенствование инвестиционного законодательства: регистрация и ликвидация предприятий, земельные вопросы, контроль и надзор и лицензионно-разрешительная система», организуется Общественным объединением «Инвестиционный круглый стол».	association with the Ministry of Economy. Focus Group titled "Improving the investment legislation: registration and liquidation of companies, land issues, control, supervision and license and permits system", to be held by Investment Roundtable, a Public Association.
<i>Дорогие члены МДС!</i> <i>Если у Вас есть комментарии по прошедшим событиям или Вы хотите поделиться мнением и информацией по предстоящим мероприятиям, принять в них участие, пожалуйста, звоните или пишите мне.</i> <i>С уважением,</i> <i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i> <i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаятм Ридженси Бишкек, каб. 114</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i>	<i>Dear IBC members,</i> <i>If you have any comments or would like to express your opinion and share some information on the upcoming events, please do not hesitate to contact me.</i> <i>Best regards,</i> <i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i> <i>Office 114, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i>